

lout claon gant an escobin lout breignet ho diou gar,
scorbut

gout pe gei so amser mut ket guel an douar. (1),
Silvestik a oa gathen zious na mam na dat
na mignon bet en deza cheret hi dzaoulagat
(x) adie ta me mab kes, adie silvestik
per/ mar carch orhu chom er gher mi vezè pinvidik
me carrch hu chom er gher gant ho vam hag ho tad
mi b..fe/ *mee* bet pinvidik, a bifè *moyen* vat

- XXII- (pp. 129-130) SILVESTRIK

- 1 J'ai un roitelet sous le seuil de ma porte
 Et il y a quelque temps qu'il est à couver.
 - Lèves-toi, roitelet, va-t-en sur tes deux ailes,
 Savoir si tu volerais (au dessus de) la grande mer
- 5 Savoir si Yvonik, Yvonik est encore en vie.
 - J'ai un roitelet sous le seuil de mon père,
 Je le vois qui vient me trouver, je le vois venir par ici.
 Descend-donc roitelet, descend au bord de mon bateau,
 Je t'écrirai une lettre à porter à ma mère et à mon père
- 10 Dis-leur que dans deux ans je serai avec eux encore .
- Écoulées les deux années, écoulées les trois
 - Adieu à toi, Silvestric, jamais je ne te verrai plus.
 Si je trouvais tes os jetés à la côte par la marée
 Je les recueillerais, et les embrasserais.
- 15 Elle n'avait pas, oh non, achevé de parler
 Qu'un bâtiment frappa le rocher et se brisa.
 Des malades étaient dedans, nul n'en savait le nombre
 Certains malades du scorbut, certains les jambes pourries,
 Savoir depuis combien de temps ils n'avaient vu la terre.
- 20 - Adieu donc, mon fils chéri, adieu Silvestric,
 Si tu avais voulu rester chez nous, nous serions riches
 Si tu avais voulu rester avec ta mère et ton père
 Nous aurions été riches, nous aurions eu bien des moyens.